

24	2,98	14,88
25	3,06	15,30
26	3,12	15,60
27	3,24	16,20
28	3,30	16,50
29	3,42	17,10
30	3,48	17,40
31-33	3,60	18,00
34-36	3,84	19,20
37-39	4,08	20,40
40-42	4,26	21,30
43-45	4,50	22,50
46-48	4,68	23,40
49-51	4,92	24,60
52-54	5,04	25,20
55-57	5,22	26,10
58-60	5,34	26,70
61-65	5,52	27,60

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 14 novembre 2011.

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van  
14 november 2011.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 3209

[2011/204607]

**18 NOVEMBRE 2011.** — Arrêté royal autorisant les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du secteur audiovisuel (CP 227) à déroger aux limites journalières et hebdomadaires de la durée du travail applicables aux jeunes travailleurs ainsi qu'à occuper certains jeunes travailleurs la nuit et/ou le dimanche ou un jour férié (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, l'article 31, l'article 32, § 2, et l'article 34bis, § 1<sup>er</sup>, alinéas 3 et 4, inséré par la loi du 17 février 1997;

Vu l'avis unanime de la Commission paritaire du secteur audiovisuel donné le 17 septembre 2010;

Vu l'avis n° 49.456/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 avril 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Chapitre I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le présent arrêté s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire du secteur de l'audiovisuel et aux jeunes travailleurs visés au paragraphe 2 qu'ils occupent.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 3209

[2011/204607]

**18 NOVEMBER 2011.** — Koninklijk besluit waarbij aan de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de audiovisuele sector (PC 227) de toelating wordt verleend om af te wijken van de dagelijkse en wekelijkse arbeidsduurgrenzen van toepassing op jeugdige werknemers, alsook om sommige jeugdige werknemers 's nachts en/of op zon- of feestdag tewerk te stellen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 31, artikel 32, § 2 en artikel 34bis, § 1, derde en vierde lid, ingevoegd bij de wet van 17 februari 1997;

Gelet op het eensluidend advies van het Paritair Comité voor de audiovisuele sector, gegeven op 17 september 2010;

Gelet op advies nr. 49.456/1 van de Raad van State, gegeven op 12 april 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Hoofdstuk I. — *Toepassingsgebied*

**Artikel 1.** § 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de audiovisuele sector ressorteren en op de jeugdige werknemers bedoeld in § 2 die door hen worden tewerkgesteld.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté on entend par « jeunes travailleurs » :

- soit les jeunes travailleurs âgés de 15 à 18 ans qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein et dont le programme de cours prévoit des périodes d'occupation en entreprise en vue d'exercer les fonctions reprises en annexe du présent arrêté;

- soit les jeunes âgés de 15 ans ou plus qui sont inscrits dans l'enseignement secondaire à temps plein et qui sont occupés temporairement en entreprise dans le cadre d'un stage prévu dans le programme d'étude de la discipline qu'ils suivent et ce, en vue d'exercer les fonctions reprises en annexe du présent arrêté.

Les jeunes travailleurs spécifiquement visés à l'alinéa précédent sont ceux dont les prestations de travail s'inscrivent dans le cadre :

- soit d'un contrat d'apprentissage conclu en application de la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage des professions exercées par des travailleurs salariés;

- soit d'un contrat d'apprentissage conclu en application de la réglementation relative à la formation permanente des classes moyennes;

- soit d'une convention d'insertion socio-professionnelle, visée par l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 juillet 1998 relatif à la convention d'insertion socio-professionnelle des centres d'éducation et de formation en alternance ou par l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand de 24 juillet 1996 relatif aux projets tremplins;

- soit d'un contrat de travail conclu en vertu de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

#### Chapitre II. — *Durée du travail*

**Art. 2.** La durée du travail pour les jeunes travailleurs exerçant les fonctions reprises en annexe du présent arrêté est fixée à 38 heures par semaine en moyenne sur base annuelle.

Toutefois, la durée journalière de travail peut être portée à dix heures et la durée hebdomadaire de travail peut être portée à cinquante heures dans le respect des conditions prévues par l'article 26, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

#### Chapitre III. — *Travail du dimanche et des jours fériés*

**Art. 3.** Les jeunes travailleurs exerçant les fonctions reprises en annexe du présent arrêté peuvent travailler un dimanche sur deux et cinq jours fériés par an.

**Art. 4.** Les jeunes travailleurs qui travaillent le dimanche, le jour de repos supplémentaire ou un jour férié ont droit à un repos compensatoire conformément aux dispositions, respectivement de l'article 16 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail pour ce qui concerne le travail du dimanche et des articles 11 et 12 de la loi du 4 janvier 1974 concernant les jours fériés.

Ce repos compensatoire ne peut pas être imputé sur les jours de repos supplémentaires qui sont alloués aux jeunes travailleurs.

**Art. 5.** Si le jeune travailleur effectue un travail le dimanche ou le jour de repos supplémentaire, il est possible que les deux jours de repos hebdomadaire auxquels ce travailleur a droit ne soient pas consécutifs.

Le repos compensatoire pour un travail effectué le dimanche ou le jour de repos supplémentaire ne peut être inférieur à trente-six heures consécutives, en ce sens qu'un de ces jours de repos doit engendrer une interruption hebdomadaire de travail de 36 heures consécutives minimum.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder "jeugdige werknemers":

- hetzij jeugdige werknemers van 15 tot 18 jaar die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht en wier cursusprogramma voorziet in periodes van tewerkstelling in de onderneming teneinde de functies uit te oefenen die zijn opgenomen als bijlage bij dit besluit;

- hetzij jeugdigen van 15 jaar of ouder die ingeschreven zijn in het voltijds secundair onderwijs en die tijdelijk tewerkgesteld zijn in een onderneming in het kader van een stage die deel uitmaakt van het studieprogramma van de discipline die zij volgen en dit teneinde de functies uit te oefenen die opgenomen zijn als bijlage bij dit besluit.

De jeugdige werknemers die specifiek worden bedoeld in het vorige lid zijn diegenen wier prestaties passen in het kader van :

- hetzij een leerovereenkomst gesloten met toepassing van de wet van 19 juli 1983 op het leerlingenwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst;

- hetzij een leerovereenkomst gesloten met toepassing van de reglementering inzake de voortdurende vorming van de middenstand;

- hetzij een overeenkomst voor socio-professionele inschakeling zoals bedoeld in artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 juli 1998 betreffende de overeenkomst inzake inschakeling in het maatschappelijk en beroepsleven van de centra voor alternerende opleiding en onderwijs of in artikel 5 van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1996 betreffende de ingroeibanen;

- hetzij een arbeidsovereenkomst in toepassing van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

#### Hoofdstuk II. — *Arbeidsduur*

**Art. 2.** De arbeidsduur voor de jeugdige werknemers die de functies uitoefenen die opgenomen zijn als bijlage bij dit besluit, is vastgesteld op gemiddeld 38 uren per week op jaarbasis.

De dagelijkse arbeidsduur kan echter op tien uren worden gebracht en de wekelijkse arbeidsduur op vijftig uren onder de voorwaarden voorzien voor de toepassing van artikel 26, § 1, 3<sup>o</sup>, van de arbeidswet van 16 maart 1971.

#### Hoofdstuk III. — *Arbeid op zon- en feestdagen*

**Art. 3.** Jeugdige werknemers die de functies uitoefenen die opgenomen zijn als bijlage bij dit besluit, mogen één zondag op twee en vijf feestdagen per jaar arbeid verrichten.

**Art. 4.** Jeugdige werknemers die arbeid op zondagen, bijkomende rustdagen of feestdagen verrichten, hebben recht op inhaalrust overeenkomstig het bepaalde respectievelijk in artikel 16 van de arbeidswet van 16 maart 1971 wat betreft de zondagsrust en in de artikelen 11 en 12 van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.

Deze inhaalrust kan niet worden aangerekend op de bijkomende rustdagen die aan de jeugdige werknemers worden toegekend.

**Art. 5.** In geval de jeugdige werknemer arbeid presteert op een zondag of een bijkomende rustdag, is het mogelijk dat de twee wekelijkse rustdagen waarop deze werknemer recht heeft, niet opeenvolgend zijn.

De inhaalrust ingevolge arbeid op zondag of op een bijkomende rustdag mag echter niet minder bedragen dan zesendertig opeenvolgende uren, met dien verstande dat één van beide wekelijkse rustdagen een werkonderbreking van ten minste zesendertig opeenvolgende uren met zich meebrengt.

Chapitre IV. — *Travail de nuit*

**Art. 6.** Les jeunes travailleurs âgés de 16 ans et plus exerçant les fonctions mentionnées à l'annexe du présent arrêté peuvent travailler jusque 23 heures à condition qu'ils disposent encore d'un moyen de transport public leur permettant de rejoindre leur résidence, ou à défaut, que l'employeur assure ce transport ou rembourse les frais réellement exposés pour rejoindre leur résidence.

Ces travailleurs ne peuvent en aucun cas être occupés au-delà de 23 heures.

Chapitre V. — *Dispositions diverses*

**Art. 7.** Les employeurs faisant usage des dérogations visées dans le présent arrêté sont tenus de communiquer à la délégation syndicale la liste des jeunes travailleurs concernés dès le début de leur occupation dans l'entreprise. A défaut de délégation syndicale, les employeurs communiqueront la liste au président de la Commission paritaire du secteur audiovisuel.

**Art. 8.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971 sur le travail, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

**Annexe — Fonctions de production**

- 60.21 Technicien général (radio)
- 60.12 Correcteur d'écran
- 60.22 Eclairagiste
- 40.07 Styliste-maquilleur
- 60.04 Assistant multimédia
- 60.20 Opérateur multicaméra (tape, slomo)
- 60.16 Technicien labo
- 60.10 Assistant son/image
- 60.01 Gestionnaire bandes images
- 50.02 Collaborateur gestion matériel

Vu pour être annexé à notre arrêté du 18 novembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Hoofdstuk IV. — *Nachtarbeid*

**Art. 6.** Jeugdige werknemers ouder dan 16 jaar die de functies uitoefenen die opgenomen zijn als bijlage bij dit besluit, mogen tot 23 uur worden tewerkgesteld, op voorwaarde dat zij nog over een openbaar vervoermiddel beschikken om terug te keren naar huis, of, bij gebreke daarvan, dat de werkgever voor dit vervoer zorgt of hen de kosten terugbetaalt die zij werkelijk hebben gemaakt om terug naar huis te keren.

Deze werknemers mogen in geen geval worden tewerkgesteld na 23 uur.

Hoofdstuk V. — *Algemene bepalingen*

**Art. 7.** De werkgevers die gebruik maken van de afwijkingen waarin voorzien is in dit besluit, moeten aan de vakbondsafvaardiging de lijst van de betrokken jeugdige werknemers overmaken, van zodra dezen worden tewerkgesteld in de onderneming. Wanneer er geen vakbondsafvaardiging is, moeten de werkgevers deze lijst bezorgen aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de audiovisuele sector.

**Art. 8.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Arbeidswet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

**Bijlage — Productiefuncties**

- 60.21 technicus algemeen (radio)
- 60.12 medewerker cameracorrectie
- 60.22 medewerker elektro
- 40.07 medewerker styling-maquillage
- 60.04 multimedia assistent
- 60.20 operator multi-camera (tape, slomo)
- 60.16 technieker labo
- 60.10 assistent beeld/geluid
- 60.01 beeldbandbeheerder
- 50.02 medewerker materiaalbeheer

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 18 november 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET